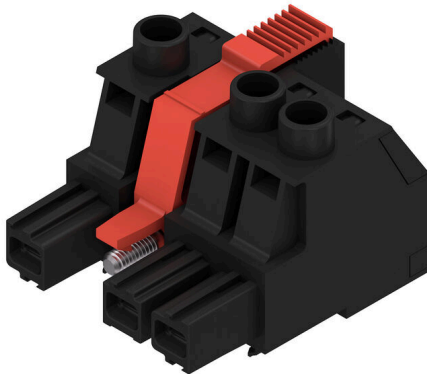


**BUZ 10.16IT/03/180MSF3 AG BK BX**

**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**  
 Klingenbergstraße 26  
 D-32758 Detmold  
 Germany

www.weidmueller.com

**Obrázek výrobku**

180° konektor samice s roztečí 10,16 pro IT elektrické sítě. Splňuje požadavky UL 1059 600 V Třída C. V kombinaci s konektorem samcem SU 10,16 IT s vodícím uzemňovacím kontaktem.

Splňuje rozšířené požadavky pro 5,5mm dotykovou ochranu pro IT elektrické sítě podle IEC 61800-5-1 pro 400 V proti zemi.

Samozamykací (volitelně také šroubovatelná) středová příruba snižuje požadavky na prostor o jednu šířku rozteče ve srovnání s běžnými řešeními.

K dispozici také volitelně bez středové uzamykací příruby.

**Všeobecné objednací údaje**

Verze	Zásuvný konektor PCB plug in, zdířka, 10.16 mm, Počet pólů: 3, 180°, Připojení s upínacím třmenem, Upínací rozsah, max. : 16 mm <sup>2</sup>
Číslo objednávky	<a href="#">2627300000</a>
Typ	BUZ 10.16IT/03/180MSF3 AG BK BX
GTIN (EAN)	4050118630985
Množství	21 items
Údaje výrobku	IEC: 1000 V / 78.3 A / 0.2 - 16 mm <sup>2</sup> UL: 600 V / 60 A / AWG 22 - AWG 4

## BUZ 10.16IT/03/180MSF3 AG BK BX

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG  
Klingenbergstraße 26  
D-32758 Detmold  
Germany

www.weidmueller.com

## Technical data

## Osvědčení

ROHS Shoda

## Rozměry a hmotnosti

Čistá hmotnost 44.26 g

## Shoda produktu s prostředím

Stav souladu se směrnicí RoHS	V souladu s výjimkou
Výjimka ze směrnice RoHS (je-li použitelné/známo)	6a1
REACH SVHC	Lead 7439-92-1
SCIP	8295bd8f-de43-48c8-b6fb-ccac7a7a6168

## Systémové parametry

Skupina produktů	OMNIMATE Power - řada BU/SU 10,16IT	Typ připojení	Připojení v provozu
Metoda připojení vodiče	Připojení s upínacím třmenem	Rozteč v mm (P)	10.16 mm
Rozteč v palcích (P)	0.400 "	Směr výstupu vodiče	180°
Počet pólů	3	L1 v mm	30.48 mm
L1 v palcích	1.200 "	Počet řad	1
Množství řady kolíků	1	Jmenovitý průřez	16 mm <sup>2</sup>
Ochrana bezpečná proti dotyku dle normy DIN VDE 57 106	Bezpečné před dotykem prstů	Ochrana bezpečná proti dotyku dle normy DIN VDE 0470	IP 20
Objemový odpor	4,50 mΩ	Může být kódováno	Ano
Délka odizolování	12 mm	Utahovací moment šroubové příruby, min.	0.3 Nm
Utahovací moment šroubové příruby, max.	0.4 Nm	Utahovací moment, min.	1.2 Nm
Utahovací moment, max.	2 Nm	Svěrný šroub	M 4
Standard hrotu šroubováku	DIN 5264, ISO 8764/2-PZ	Cykly zapojování	25
Zásuvná síla / pól, max.	14.5 N	Tažná síla / pól, max.	14.5 N

## Balení

Délka VPE	352.00 mm	Šířka VPE	136.00 mm
Výška VPE	61.00 mm		

## Údaje o materiálu

Izolační materiál	PA GF	Barevný	černá
Barevný graf (podobné)	RAL 9011	Skupina izolačního materiálu	I
Komparativní index sledování (CTI)	≥ 600	Moisture Level (MSL)	
Klasifikace hořlavosti UL 94	V-0	Materiál kontaktu	Slitina
Povrch kontaktu	postříbené	Struktura vrstev kontaktu konektoru	≥ 3 μm Ag
Skladovací teplota, min.	-40 °C	Skladovací teplota, max.	70 °C
Provozní teplota, min.	-50 °C	Provozní teplota, max.	130 °C
Teplotní rozsah, instalace, min.	-25 °C	Teplotní rozsah, instalace, max.	130 °C

## Vodiče vhodné k připojení

Upínací rozsah, min.	0.2 mm <sup>2</sup>
Upínací rozsah, max.	16 mm <sup>2</sup>
Průřez propojení AWG, min.	AWG 22

**BUZ 10.16IT/03/180MSF3 AG BK BX**

**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**  
 Klingenbergstraße 26  
 D-32758 Detmold  
 Germany

www.weidmueller.com

**Technical data**

Průřez propojení AWG, max.	AWG 4
Pevné, min. H05(07) V-U	0.2 mm <sup>2</sup>
Pevné, max. H05(07) V-U	16 mm <sup>2</sup>
Stočené, min. H07V-R	6 mm <sup>2</sup>
Stočené, max. H07V-R	16 mm <sup>2</sup>
Pružné, min. H05(07) V-K	0.5 mm <sup>2</sup>
Pružné, max. H05(07) V-K	16 mm <sup>2</sup>
dutinkou s plastovým límcem, , DIN 46228 pt 4, min.	0.25 mm <sup>2</sup>
dutinkou s plastovým límcem, DIN 46228 pt 4, max.	16 mm <sup>2</sup>
s vodičem a dutinkou, DIN 46228 pt 1, min.	0.25 mm <sup>2</sup>
s vodičem a dutinkou, DIN 46228 pt 1, max.	16 mm <sup>2</sup>

Zasaňte měřič v souladu s EN 60999 a 5,3 mm (B6)  
 x b; ø

Upínatelný vodič	Průřez připojení vodiče	Typ	zapojeno tenkým vodičem	
		jmen.	0.5 mm <sup>2</sup>	
vodičová koncovka	vodičová koncovka	Délka odizolování	jmen. 14 mm	
		Doporučená dutinka na konci vodiče	<a href="#">H0.5/18 OR</a>	
		Průřez připojení vodiče	Typ	zapojeno tenkým vodičem
vodičová koncovka	vodičová koncovka	jmen.	1 mm <sup>2</sup>	
		Délka odizolování	jmen. 15 mm	
		Doporučená dutinka na konci vodiče	<a href="#">H1.0/18 GE</a>	
vodičová koncovka	vodičová koncovka	Průřez připojení vodiče	Typ	zapojeno tenkým vodičem
		jmen.	1.5 mm <sup>2</sup>	
		Délka odizolování	jmen. 15 mm	
		Doporučená dutinka na konci vodiče	<a href="#">H1.5/18D SW</a>	
vodičová koncovka	vodičová koncovka	Délka odizolování	jmen. 12 mm	
		Doporučená dutinka na konci vodiče	<a href="#">H1.5/12</a>	
		Průřez připojení vodiče	Typ	zapojeno tenkým vodičem
		jmen.	0.75 mm <sup>2</sup>	
vodičová koncovka	vodičová koncovka	Délka odizolování	jmen. 14 mm	
		Doporučená dutinka na konci vodiče	<a href="#">H0.75/18 W</a>	
		Průřez připojení vodiče	Typ	zapojeno tenkým vodičem
vodičová koncovka	vodičová koncovka	jmen.	2.5 mm <sup>2</sup>	
		Délka odizolování	jmen. 14 mm	
		Doporučená dutinka na konci vodiče	<a href="#">H2.5/19D BL</a>	
		Délka odizolování	jmen. 12 mm	
vodičová koncovka	vodičová koncovka	Doporučená dutinka na konci vodiče	<a href="#">H2.5/12</a>	
		Průřez připojení vodiče	Typ	zapojeno tenkým vodičem
		jmen.	4 mm <sup>2</sup>	
vodičová koncovka	vodičová koncovka	Délka odizolování	jmen. 12 mm	
		Doporučená dutinka na konci vodiče	<a href="#">H4.0/12</a>	
		Délka odizolování	jmen. 14 mm	

## BUZ 10.16IT/03/180MSF3 AG BK BX

Weidmüller Interface GmbH &amp; Co. KG

Klingenbergstraße 26

D-32758 Detmold

Germany

www.weidmueller.com

## Technical data

	Doporučená dutinka na konci vodiče	<a href="#">H4.0/20D GR</a>
Průřez připojení vodiče	Typ	zapojeno tenkým vodičem
	jmen.	6 mm <sup>2</sup>
vodičová koncovka	Délka odizolování	jmen. 14 mm
	Doporučená dutinka na konci vodiče	<a href="#">H6.0/20 SW</a>
	Délka odizolování	jmen. 12 mm
	Doporučená dutinka na konci vodiče	<a href="#">H6.0/12</a>
Průřez připojení vodiče	Typ	zapojeno tenkým vodičem
	jmen.	10 mm <sup>2</sup>
vodičová koncovka	Délka odizolování	jmen. 12 mm
	Doporučená dutinka na konci vodiče	<a href="#">H10.0/12</a>
	Délka odizolování	jmen. 15 mm
	Doporučená dutinka na konci vodiče	<a href="#">H10.0/22 EB</a>
Průřez připojení vodiče	Typ	zapojeno tenkým vodičem
	jmen.	16 mm <sup>2</sup>
vodičová koncovka	Délka odizolování	jmen. 12 mm
	Doporučená dutinka na konci vodiče	<a href="#">H16.0/12</a>
	Délka odizolování	jmen. 15 mm
	Doporučená dutinka na konci vodiče	<a href="#">H16.0/22 GN</a>

Referenční text

Délka koncovek se vybírá v závislosti na produktu a jmenovitém napětí.

## Jmenovité údaje podle IEC

testováno podle normy	IEC 60664-1, IEC 61984	Jmenovitý proud, min. počet pólů (Tu=20 °C)	78.3 A
Jmenovitý proud, max. počet pólů (Tu=20 °C)	67.9 A	Jmenovitý proud, min. počet pólů (Tu=40 °C)	70.6 A
Jmenovitý proud, max. počet pólů (Tu=40 °C)	61.3 A	Jmenovité napětí pro třídu přepětí / stupeň znečištění II/2	1000 V
Jmenovité napětí pro třídu přepětí / stupeň znečištění III/2	1000 V	Jmenovité napětí pro třídu přepětí / stupeň znečištění III/3	1000 V
Jmenovité impulzní napětí pro třídu přepětí / stupeň znečištění II/2	6 kV	Jmenovité impulzní napětí pro třídu přepětí / stupeň znečištění III/2	8 kV
Jmenovité impulzní napětí pro třídu přepětí / stupeň znečištění III/3	8 kV	Krátkodobý odpor proti zkratovému proudu	3 x 1 s s 1000 A
Povrchová vzdálenost, min.	15.1 mm	Vzdušná vzdálenost, min.	15.1 mm

## Jmenovité údaje podle CSA

Jmenovité napětí (aplikační skupina B / CSA)	600 V	Jmenovité napětí (aplikační skupina C / CSA)	600 V
Jmenovité napětí (aplikační skupina D / CSA)	600 V	Jmenovitý proud (aplikační skupina B / CSA)	60 A
Jmenovitý proud (aplikační skupina C / CSA)	60 A	Jmenovitý proud (aplikační skupina D / CSA)	5 A
Průřez vodiče AWG, min.	AWG 22	Průřez vodiče AWG, max.	AWG 4

## BUZ 10.16IT/03/180MSF3 AG BK BX

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG  
Klingenbergstraße 26  
D-32758 Detmold  
Germany

www.weidmueller.com

## Technical data

## Jmenovité údaje podle UL 1059

Jmenovité napětí (aplikační skupina B / 600 V  
UL 1059)

Jmenovité napětí (aplikační skupina D / 600 V  
UL 1059)

Jmenovitý proud (aplikační skupina C / 60 A  
UL 1059)

Průřez vodiče, AWG, min. AWG 22

Jmenovité napětí (aplikační skupina C / 600 V  
UL 1059)

Jmenovitý proud (aplikační skupina B / 60 A  
UL 1059)

Jmenovitý proud (aplikační skupina D / 5 A  
UL 1059)

Průřez vodiče, AWG, max. AWG 4

## Důležitá poznámka

IPC shoda

Shoda: Produkty jsou vyvíjeny, vyráběny a dodávány v souladu s mezinárodními uznávanými standardy a normami a splňují zajištěné vlastnosti uvedené v datovém listu, respektive splňují dekorativní vlastnosti v souladu s IPC-A-610 „Třída 2“. Další nároky na produkty je možné vyhodnotit na požádání.

Poznámky

- Additional variants on request
- Rated current related to rated cross-section & min. No. of poles.
- Wire end ferrule with plastic collar to DIN 46228/4
- Wire end ferrule without plastic collar to DIN 46228/1
- P on drawing = pitch
- Rated data refer only to the component itself. Clearance and creepage distances to other components are to be designed in accordance with the relevant application standards.
- For all applications with flange we recommend to fix the pin header with the help of the soldering flange or a self-tapping screw on the board.
- In accordance with IEC 61984, OMNIMATE-connectors are connectors without breaking capacity (COC). During designated use, connectors are not allowed to be engaged or disengaged when live or under load
- Long term storage of the product with average temperature of 50 °C and maximum humidity 70%, 36 months

## Klasifikace

ETIM 8.0

EC002638

ETIM 9.0

EC002638

ETIM 10.0

EC002638

ECLASS 14.0

27-46-02-02

ECLASS 15.0

27-46-02-02

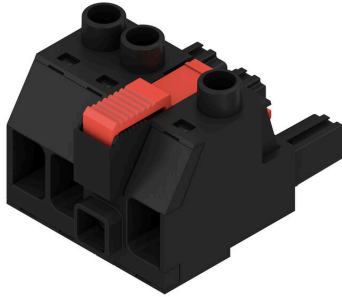
**BUZ 10.16IT/03/180MSF3 AG BK BX**

**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**  
Klingenbergstraße 26  
D-32758 Detmold  
Germany

[www.weidmueller.com](http://www.weidmueller.com)

**Drawings**

**Obrázek výrobku**



## BUZ 10.16IT/03/180MSF3 AG BK BX

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG  
Klingenbergstraße 26  
D-32758 Detmold  
Germany

www.weidmueller.com

## Accessories

## Kódovací prvky



Zásuvná připojení výkonové elektroniky – optimalizováno pro moderní technologie pohonů, například startéry motorů, frekvenční měniče a servo-řadiče.

OMNIMATE Power stanoví nové měřítko – se zvýšenou bezpečností a inovativními řešeními – například s připojitelným stíněním, integrovanými signálovými kontakty a jednoručním ovládáním.

Tři produktové řady nabízejí další výhody:

- Rozšiřitelnost orientovanou na aplikace: od kompaktního konektoru 4 mm<sup>2</sup> pro proud 29 A (IEC) nebo 20 A (UL) až po robustní 16mm<sup>2</sup> konektory na 76 A (IEC) nebo 54 A (UL)
- Neomezené používání až do 1 000 V (IEC) nebo 600 V (UL)
- Široké spektrum možností montáže optimalizované podle aplikace

Naše služby:

Navrhněte si vlastní konektory jednoduše použitím konfiguratoru produktů.

## Všeobecné objednací údaje

Typ	KO BU/SU10.16HP BK	Verze
Číslo	<a href="#">1824410000</a>	Zásuvný konektor PCB plug in, Příslušenství, Kódovací prvek, černá,
objednávky		Počet pólů: 1
GTIN (EAN)	4032248326716	
Množství	50 ST	
Typ	KO BU/SU10.16HP WT	Verze
Číslo	<a href="#">2592600000</a>	Zásuvný konektor PCB plug in, Příslušenství, Kódovací prvek, Přírodní,
objednávky		Počet pólů: 1
GTIN (EAN)	4050118717389	
Množství	50 ST	

## Plochý šroubovák



Plochý šroubovák s kulatou hlavicí SD DIN 5265, ISO 2380/2, výstup podle DIN 5264, ISO 2380/1. hrot ChromTop, rukojeť SoftFinish

## Všeobecné objednací údaje

Typ	SDS 0.8X4.5X125	Verze
Číslo	<a href="#">9009020000</a>	Šroubovák, Šroubovák
objednávky		
GTIN (EAN)	4032248266883	
Množství	1 ST	

**Accessories****Křížový šroubovák, Phillips**

Křížový šroubovák, Phillips, SDK PH DIN 5262, ISO 8764/2-PH, výstup podle ISO 8764-PH, hrot ChromTop, rukojeť SoftFinish

**Všeobecné objednací údaje**

Typ	SDK PH1	Verze	
Číslo objednávky	<a href="#">9008480000</a>	Šroubovák, Šroubovák	
GTIN (EAN)	4032248056477		
Množství	1 ST		

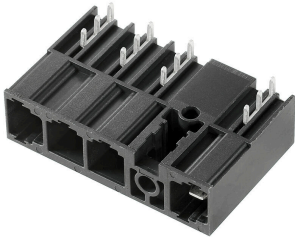
## BUZ 10.16IT/03/180MSF3 AG BK BX

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG  
Klingenbergstraße 26  
D-32758 Detmold  
Germany

www.weidmueller.com

## Counterpart

## SU 10.16IT 270MSF



Konektor samec se středovou pájecí přírubou, s roztečí 10,16 mm - pro 400 V IT systémy podle IEC 61800-5-1. Certifikace UL v souladu s UL 840 (600 V) při použití vedoucího kontaktu. Při použití v kombinaci s BUZ 10,16 IT splňují rozšířené požadavky pro 5,5 mm dotykovou ochranu v IT systémech (400 V k zemi), podle IEC 61800-5-1.

Funkce uzamykací středové příruby snižuje požadavky na prostor o jednu šířku rozteče oproti standardním řešením. Na požádání k dispozici se šroubovou přírubou nebo bez příruby.

## Všeobecné objednací údaje

Typ	SU 10.16IT/03/270MSF3 3...	Verze
Číslo	<a href="#">2630230000</a>	Zásuvný konektor PCB plug in, řada kolíků, Připojení pájením
objednávky		přetavením průchozím otvorem, 10.16 mm, Počet pólů: 3, 270°,
GTIN (EAN)	4050118633900	Pájecí kolík, délka (l): 3.5 mm, pocínované, černá, Box
Množství	42 ST	

## SU 10.16IT 90MSF



Konektor samec se středovou pájecí přírubou, s roztečí 10,16 mm - pro 400 V IT systémy podle IEC 61800-5-1. Certifikace UL v souladu s UL 840 (600 V) při použití vedoucího kontaktu. Při použití v kombinaci s BUZ 10,16 IT splňují rozšířené požadavky pro 5,5 mm dotykovou ochranu v IT systémech (400 V k zemi), podle IEC 61800-5-1.

Funkce uzamykací středové příruby snižuje požadavky na prostor o jednu šířku rozteče oproti standardním řešením. Na požádání k dispozici se šroubovou přírubou nebo bez příruby.

## Všeobecné objednací údaje

Typ	SU 10.16IT/03/90MSF3 3....	Verze
Číslo	<a href="#">2630160000</a>	Zásuvný konektor PCB plug in, řada kolíků, Připojení pájením
objednávky		přetavením průchozím otvorem, 10.16 mm, Počet pólů: 3, 90°, Pájecí
GTIN (EAN)	4050118633832	kolík, délka (l): 3.5 mm, pocínované, černá, Box
Množství	42 ST	